EVROPSKA
KOMISIJA

Bruselj, 5.7.2021
COM(2021) 356 final

2021/0176 (COD)

Predlog

UREDBA EVROPSKEGA PARLAMENTA IN SVETA

o spremembi Uredbe (EU) št. 1380/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. decembra 2013 glede omejitev dostopa do voda Unije

OBRAZLOŽITVENI MEMORANDUM

1. OZADJE PREDLOGA

• Razlogi za predlog in njegovi cilji

Člen 5(2) Uredbe (EU) št. 1380/2013 o skupni ribiški politiki[1] določa odstopanje za cono 12 navtičnih milj držav članic (teritorialne vode) od splošnega pravila enakega dostopa za ribiška plovila Unije do voda in virov v vseh vodah Unije iz člena 5(1) navedene uredbe. Odstopanje državam članicam dovoljuje, da omejijo ribolov v coni 12 navtičnih milj na določena plovila. Omejitve, ki so jih države članice uvedle na podlagi odstopanja, so zmanjšale ribolovni pritisk na biološko najbolj občutljivih območjih in prispevale h gospodarski stabilnosti malih obalnih dejavnosti.

Člen 5(3) Uredbe (EU) št. 1380/2013 določa podobno odstopanje za vode do 100 navtičnih milj od temeljnih črt najbolj oddaljenih regij Unije iz prvega odstavka člena 349 Pogodbe. Odstopanje zadevnim državam članicam omogoča, da omejijo ribolov na plovila, registrirana v pristaniščih na teh ozemljih.

Odstopanja veljajo do 31. decembra 2022, cilj predloga pa je preprečiti prekinitev posebne ureditve dostopa iz členov 5(2) in 5(3) Uredbe. Predlagana je sprememba ustreznih določb uredbe, da se podaljša obdobje, v katerem lahko države članice omejijo dostop do svojih voda v skladu s temi določbami.

Cilji posebne ureditve so enako smiselni kot v prejšnjih desetletjih. To dokazujejo trenutno stanje ohranjenosti številnih staležev, trajni pomen ohranjanja za obalne vode in stalne težave na obalnih območjih, ki so zelo odvisna od ribolova in za katera ni verjetno, da bi imela koristi od gospodarskega razvoja na drugačni osnovi. Če se spremeni sedanja ureditev, obstaja veliko tveganje, da se poruši ravnotežje, ki se je vzpostavilo po njeni uvedbi.

Namen predloga je zato podaljšati sedanja odstopanja za nadaljnjih 10 let.

Poleg tega se predlaga sprememba Priloge I k Uredbi (EU) št. 1380/2013. Priloga I za vsako državo članico določa geografske cone znotraj obalnih pasov drugih držav članic, v katerih lahko opravlja ribolovne dejavnosti, in katere vrste rib sme loviti. Pri tej spremembi se upoštevata izstop Združenega kraljestva iz Evropske unije ter skupno sporočilo Italije in Grčije Komisiji z dne 9. junija 2020 o dostopu italijanskih ribiških plovil do grških teritorialnih voda, kot je razvidno iz dvostranskega dogovora med zadevnima državama članicama. Nazadnje bi bilo treba v skladu s sodbo v zadevi C-457/18[2] iz Priloge I črtati sprotne opombe, ki se nanašajo na arbitražni sporazum med Slovenijo in Hrvaško, podpisan v Stockholmu 4. novembra 2009, zaradi nepristojnosti EU na področju mejnih zadev.

2. PRAVNA PODLAGA, SUBSIDIARNOST IN SORAZMERNOST

Pravna podlaga tega predloga je člen 43(2) Pogodbe o delovanju Evropske unije (PDEU).

V skladu s členom 3(1)(d) PDEU ima EU izključno pristojnost na področju ohranjanja morskih bioloških virov v okviru skupne ribiške politike (SRP). Predlog spada v to izključno pristojnost, zato se načelo subsidiarnosti ne uporablja.Ker predlog zadeva predvsem časovno

[1] UL L 354 28.12.2013, str. 22.

[2] Sodba z dne 31. januarja 2020, Republika Slovenija/Republika Hrvaška, C-457/18, EU:C:2020:65, odstavki 102–104.

omejeno podaljšanje veljavnosti ukrepa, ki že obstaja v Uredbi (EU) št. 1380/2013, ni pomislekov glede načela sorazmernosti.

3. REZULTATI NAKNADNIH OCEN, POSVETOVANJ Z DELEŽNIKI IN OCEN UČINKA

- **Zbiranje in uporaba strokovnih mnenj**

V drugi polovici leta 2020 so bile države članice pozvane, naj predložijo informacije o omejitvah, ki jih uporabljajo v skladu s členoma 5(2) in 5(3) Uredbe (EU) št. 1380/2013. Zbrani so bili prispevki 16 držav članic, v katerih je potrjena potreba po nadaljevanju sedanje ureditve odstopanja brez sprememb. Edina izjema je bila sprememba Priloge I k Uredbi (EU) št. 1380/2013, ki sta jo zahtevali Italija in Grčija, da bi se upošteval dostop do grških teritorialnih voda v Egejskem, Jonskem in Libijskem morju.

Znanstveni, tehnični in gospodarski odbor za ribištvo (STECF) je decembra 2020 predložil poročilo o socialni razsežnosti SRP[3]. Poročilo med drugim obravnava vprašanje, ali so omejitve, ki so jih države članice uvedle v skladu s členom 5(2) Uredbe, prispevale k ohranitvi tradicionalnih ribolovnih dejavnosti flot za priobalni ribolov ter s tem k vzdrževanju socialne in gospodarske infrastrukture na teh območjih.

STECF je ugotovil, da ni mogoče oceniti, kakšen je bil prispevek teh omejitev, saj sta potrebna nadaljnja analiza in upoštevanje številnih drugih prispevnih dejavnikov. Vendar so strokovnjaki ugotovili, da nobena država članica ni poročala o kakršnih koli sporih v zvezi s členom 5(2) Uredbe (EU) št. 1380/2013. STECF je ugotovil, da je to pravilo, ki velja od začetka sedemdesetih let prejšnjega stoletja ter je bilo leta 1982 vključeno v prvo osnovno uredbo o SRP in pozneje v vsako revizijo osnovne uredbe o SRP (1992, 2002, 2013), dobro sprejeto in preprečuje spore med državami članicami.

- **Ocena učinka**

Kot je navedeno v časovnem načrtu za to pobudo[4], predlog podaljšuje trajanje sedanje ureditve, kot je bilo storjeno leta 2012 s spremembo predhodne uredbe o SRP[5]. Spremembe Priloge I so omejene na upoštevanje nedavnega razvoja na področju upravljanja teritorialnih voda. Zato ocena učinka ni bila potrebna.

4. PRORAČUNSKE POSLEDICE

Za ukrep niso potrebni dodatni odhodki Unije.

2021/0176 (COD)

[3] https://stecf.jrc.ec.europa.eu/documents/43805/2672864/STECF+20-14+-+Social+dimension+CFP.pdf/a68c6c42-6b64-41fc-b5a0-b724c71aa78e.

[4] https://ec.europa.eu/info/law/better-regulation/have-your-say/initiatives/12533-Ribiska-politika-EU-podaljsanje-ureditve-o-dostopu-do-voda_sl.

[5] Uredba (EU) št. 1152/2012 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 21. novembra 2012 o spremembi Uredbe Sveta (ES) št. 2371/2002 o ohranjevanju in trajnostnem izkoriščanju ribolovnih virov v okviru skupne ribiške politike.

Predlog

UREDBA EVROPSKEGA PARLAMENTA IN SVETA

o spremembi Uredbe (EU) št. 1380/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. decembra 2013 glede omejitev dostopa do voda Unije

EVROPSKI PARLAMENT IN SVET EVROPSKE UNIJE STA –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije in zlasti člena 43(2) Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

po posredovanju osnutka zakonodajnega akta nacionalnim parlamentom,

ob upoštevanju mnenja Evropskega ekonomsko-socialnega odbora[6],

v skladu z rednim zakonodajnim postopkom,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Ribiška plovila Unije imajo enak dostop do voda in virov Unije, pri čemer se upoštevajo pravila skupne ribiške politike.

(2) Uredba (EU) št. 1380/2013 Evropskega parlamenta in Sveta[7] določa odstopanja od pravila enakega dostopa v naslednjih okoliščinah.

(3) Države članice lahko omejijo ribolov na ribiška plovila, ki tradicionalno ribarijo v navedenih vodah iz pristanišč na sosednji obali, v vodah do 12 navtičnih milj od njihovih temeljnih črt.

(4) Države članice lahko prav tako omejijo dostop do voda do 100 navtičnih milj od temeljnih črt najbolj oddaljenih regij Unije iz prvega odstavka člena 349 Pogodbe na plovila, registrirana v pristaniščih na teh ozemljih.

(5) Veljavni predpisi, ki omejujejo dostop do virov znotraj con 12 navtičnih milj držav članic, prispevajo k ohranjanju, saj omejujejo ribolovni napor v najbolj občutljivem delu voda Unije. Navedeni predpisi prispevajo tudi k ohranjanju tradicionalnih ribolovnih dejavnosti, od katerih je zelo odvisen socialni in gospodarski razvoj nekaterih obalnih skupnosti.

(6) Veljavne omejitve, ki omejujejo dostop do morskih bioloških virov okoli najbolj oddaljenih regij Unije iz prvega odstavka člena 349 Pogodbe, prispevajo k ohranjanju lokalnega gospodarstva teh območij z vidika njihovega strukturnega, socialnega in gospodarskega položaja.

(7) Obstoječa odstopanja glede omejitev dostopa do voda Unije bodo prenehala veljati 31. decembra 2022. Vendar bi bilo treba ta odstopanja podaljšati za nadaljnjih deset let ter tako zagotoviti kontinuiteto obstoječih zaščitnih ukrepov, da bi se preprečile motnje ravnotežja, ki se je vzpostavilo po uvedbi te posebne ureditve.

---

6 UL C , , str. .

7 Uredba (EU) št. 1380/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. decembra 2013 o skupni ribiški politiki in o spremembi uredb Sveta (ES) št. 1954/2003 in (ES) št. 1224/2009 ter razveljavitvi uredb Sveta (ES) št. 2371/2002 in (ES) št. 639/2004 ter Sklepa Sveta 2004/585/ES (UL L 354, 28.12.2013, str. 22).

(8) Prilogo I k Uredbi (EU) št. 1380/2013 bi bilo treba spremeniti zaradi izstopa Združenega kraljestva Velika Britanija in Severna Irska iz Evropske unije ter na podlagi skupne zahteve Italije in Grčije glede dostopa italijanskih plovil do Jonskega, Egejskega in Libijskega morja.

(9) Uredbo (EU) št. 1380/2013 bi bilo zato treba ustrezno spremeniti –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Uredba (EU) št. 1380/2013 se spremeni:

(1) V odstavkih 2, 3 in 4 člena 5 se besedilo „31. decembra 2022“ nadomesti z besedilom „31. decembra 2032“.

(2) Priloga I se nadomesti z besedilom iz Priloge k tej uredbi.

Člen 2

Ta uredba začne veljati sedmi dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah od 1. januarja 2023.

V Bruslju,

Za Evropski parlament	*Za Svet*
predsednik	*predsednik*